

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                |             |            |       |
|----------------|-------------|------------|-------|
| 質問番号<br>181    | 地図番号<br>186 | ① 普通注記     | ページ   |
| 項目名<br>にんぼ (広) |             | [B 除いた共通語] |       |
|                |             | [C 除いた特殊語] | ( / ) |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注] | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|---------------------------|--------------------------|
| 0724.12 | tambo <ここにはない>            |                          |
| 0779.03 | suiden <今多>               | tambo                    |
| 0840.33 | tambo <古>                 |                          |
|         | ta                        |                          |
|         | suiden <多> } <今>          |                          |
| 0861.48 | tambo } <ここにはない>          |                          |
|         | suiden }                  |                          |
| 0873.94 | tambo <古>                 |                          |
|         | ta <古>                    |                          |
|         | şüiden <今>                |                          |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕〔 〕は厳密にする。

|               |             |                                    |            |
|---------------|-------------|------------------------------------|------------|
| 質問番号<br>181   | 地図番号<br>186 | 普通注記<br>○ [B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br>(2) |
| 項目名<br>たんぼ(田) |             |                                    |            |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]    | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|------------------------------|--------------------------|
| 0896.22 | スイテン 他の言い方なし                 |                          |
| 1738.19 | suiden <主に=れ><br>ta' <昔>     |                          |
| 1739.10 | suiden <多>                   | tambo                    |
| 1744.60 | タンボ <この村には田がない>              |                          |
| 1816.52 | タ } <父や祖父はタンボオキした><br>スイテン } |                          |
| 1848.24 | ta <多>                       | suiden                   |
| 1862.48 | タンボ <多><br>ta <昔> <父が言ってたから> | スイテン                     |
| 1893.10 | suiden <今>                   |                          |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔 〕〔 〕は厳密にする。

|             |             |                                    |            |
|-------------|-------------|------------------------------------|------------|
| 質問番号<br>181 | 地図番号<br>186 | ① 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br>(3) |
| 項目名<br>田(広) |             |                                    |            |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                  | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|--|--------------------------|
| 2703.18 | tambo <この並には米がとれなりのみよくわからない>               |                          |
| 2812.96 | (いすかれも tambō)                              |                          |
| 3699.55 | タンボ (少しく雅)                                 |                          |
| 3721.30 | ta tamode と対するとき, ta は<br>1枚, 2枚の狭いところをさす。 | tamode                   |
| 3735.50 | タンボ (田少し)                                  |                          |
| 3740.29 | tamode [tamode] は <田のある現場><br>というような説明。    | ta                       |
| 3774.61 | タンボ (面積のとき)                                | タ                        |

- ▶ A・〔B〕・〔C〕ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉( )〔 〕は厳密にする。

|             |             |            |     |
|-------------|-------------|------------|-----|
| 質問番号<br>181 | 地図番号<br>186 | ① 普通注記     | ページ |
| 項目名<br>田(広) |             | 〔B 除いた共通語〕 |     |
|             |             | 〔C 除いた特殊語〕 | (4) |

| 地点番号    | A 語形とその注記〔B・C 除いた語形とその注〕                          | A 注のない語形〔B・C 残した語形とその注〕 |
|---------|---|-------------------------|
| 3783.08 | ta 湿田を(sidoru) 乾田を katata といふ。                    |                         |
| 3785.42 | タ 歩くところはタンボトリ                                     |                         |
| 3791.76 | tamode (音), tambo (今)                             |                         |
| 4618.87 | tamodo (たもど) も場合により使われぬわけではない。                    |                         |
| 4619.63 | ta (tambo) ) 〈タンボは田畑をあゆませるいう語。→タンボ道〉              |                         |
| 4619.98 | tamo <sup>to</sup> 〈普通の言い方〉                       | tambo                   |
| 4637.20 | ta 〈多〉  | tambo                   |
| 4638.43 | [tanabowara]                                      |                         |
| 4643.47 | ta } 枚数に關係なし。広いつながった田は、<br>tambo } その地名(固有名詞)でいう。 |                         |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                 |             |                                |            |
|-----------------|-------------|--------------------------------|------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ① 普通注記<br>② 除いた共通語<br>③ 除いた特殊語 | ページ<br>(5) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                                |            |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|--|--------------------------|
| 4644.10 | ta' <古>                                  | tambo                    |
| 4648.59 | tanabo <古くから用い、現在も用いる。>                  |                          |
| 4653.47 | dendzi <法律的言い方><br>[tambo]               |                          |
| 4653.84 | denzi <広さの制限はない><br>tambo <どちらかという広い>    |                          |
| 4654.52 | dendzi <登記などの場合に用いる>                     | tambo                    |
| 4663.49 | tambo .タ                                 | ta                       |
|         | rendzi (「田地」に対応)                         | ・                        |
| 4666.17 | dendzi 例、「あの人はどんじをよけ持っている」(田地を多く所有している意) | ta                       |

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記のく > ( ) [ ]は厳密にする。

|      |      |                                    |                |
|------|------|------------------------------------|----------------|
| 質問番号 | 地図番号 | ④ 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br><br>(6) |
|      | 186  |                                    |                |
| 項目名  |      |                                    |                |
| 田(広) |      |                                    |                |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]   | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|---|--------------------------|
| 4666.99 | koitʃi <昔から使った語>  | ta                       |
|         | noden <昔から使った。「広い noden た」等と<br>用いる。土地柄から田を主とするが、<br>畑地が含まれてもよい。> | tanabo                   |
| 4669.55 | tambo <新>   | ta                       |
|         | tadomode <田の全面積>  |                          |
| 4672.19 | dendgi (土地という意識の強い場合。)  |                          |
|         | tambo (農業用語)  |                          |
| 4685.10 | tambo (非農家)   |                          |
| 4687.01 | tanabo <古><br><del>ta</del> (orotoko no ta 等と用いる。)                | ta                       |

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|          |      |                                    |            |
|----------|------|------------------------------------|------------|
| 質問番号     | 地図番号 | ④ 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br>(7) |
|          | 186  |                                    |            |
| 項目名      |      |                                    |            |
| 田(広) 181 |      |                                    |            |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                                     | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|---|--------------------------|
| 4689.86 | ta (会話中)  | tambo                    |
| 4694.26 | tambo (tamboの方が古い言い方。)<br>ta (taが新しいか。) <taは同友同志<br>の間で会話に使う> |                          |
| 4695.87 | tambo (新)<br>[ta TPO] (古)                                     |                          |
| 4700.78 | to mode [古謡にセ、カ、リトモデとあり]                                      |                          |
| 4701.73 | to mode <火田を入る±易合あり>  | tambo<br>ta              |
| 4703.18 | tambo <古>   | ta                       |

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕は厳密にする。

|          |      |   |
|----------|------|---|
| 質問番号     | 地図番号 | ① 普通注記<br>ページ<br>〔B 除いた共通語〕<br>〔C 除いた特殊語〕 (8) |
|          | 186  |   |
| 項目名      |      |   |
| 田(仏) 151 |      |   |

| 地点番号    | A 語形とその注記〔B・C 除いた語形とその注〕                                      | A 注のない語形〔B・C 残した語形とその注〕 |
|---------|---|-------------------------|
| 4710.55 | to mode 〈火田は入らぬ〉〈田火田をおかせれ<br>ば。tambo である〉                     |                         |
| 4711.41 | {tambo}   |                         |
| 4711.49 | {ta}<br>タンボ (トモチ) は<br>火田を <del>入る</del> 屋敷以外をいう。             |                         |
| 4714.68 | tambo 〈田の附近を指して漠然と言う<br>場合であって。"た"れた"れのタンボ"<br>のように言うとはできない。〉 |                         |
| 4715.33 | tambo 〈や、広いところを言う。〉   |                         |
| 4716.20 | ko:do 〈見渡すかわり田が連なっている場合〉                                      |                         |



- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕〔 〕は厳密にする。

|               |             |            |     |
|---------------|-------------|------------|-----|
| 質問番号          | 地図番号<br>186 | ④ 普通注記     | ページ |
| 項目名<br>田(広) 田 |             | [B 除いた共通語] |     |
|               |             | [C 除いた特殊語] | (9) |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]             | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|---------------------------------------|--------------------------|
|         | tambo <ko:doより小規模であって、一町歩<br><くらいまで。> |                          |
| 4721.36 | {ta}<br>[tambo]                       |                          |
| 4722.55 | tambo } (この辺にはそのよ>たな木田<br>ta } がたな。)  |                          |
| 4725.92 | tambo <全面を指す>                         |                          |
| 4731.42 | [tambo]                               |                          |
| 4731.85 | {ta}                                  |                          |
|         | [tambo] <I>                           |                          |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                 |             |                       |
|-----------------|-------------|-----------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ④ 普通注記<br>ページ<br>(10) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                       |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                            | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|--|--------------------------|
| 4733.91 | tambo <古>  | ta                       |
| 4736.63 | ta <この島に田はない>  |                          |
| 4741.44 | <del>トモテ</del> 畑を含めて屋敷以外をいう。<br>「トモテ」と               | <del>タ</del>             |
| 4742.37 | ta <古><br>tambo <新>                                  |                          |
| 4743.61 | ko:do <"広土"の意である。ただし、田んぼの場合だけであって、島や草原などは広くともこう言わない> |                          |
| 4743.95 | [ko:do] 希  |                          |
| 4744.10 | [ta 古]   | tambo                    |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                 |             |            |      |
|-----------------|-------------|------------|------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ④ 普通注記     | ページ  |
| 項目名<br>田(広) 181 |             | [B 除いた共通語] | (//) |
|                 |             | [C 除いた特殊語] |      |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                       | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|---|--------------------------|
| 4750.32 | タンボ タ(180)}<br>タンボ } は非常に厳密な意味の区別<br>ではないようである。 |                          |
| 4760.64 | {tambə  |                          |
| 4761.93 | ta <普通使><br>tambo <使うこともある>                     |                          |
| 4763.45 | tambo <del>(最近)</del> <新><br>ko:do <古>          | <del>ko:do</del>         |
| 5463.73 | タ <広い場所がない>                                     |                          |
| 5471.59 | タ <余り広い田はない>                                    |                          |
| 5499.98 | タ- 長音   |                          |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|          |      |                                    |             |
|----------|------|------------------------------------|-------------|
| 質問番号     | 地図番号 | ④ 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br>(12) |
|          | 186  |                                    |             |
| 項目名      |      |                                    |             |
| 田(広) 181 |      |                                    |             |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]   | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|---|--------------------------|
| 5537.34 | ta: <ともいう>  | tambo                    |
| 5548.24 | ta: <井>   | <del>tambo</del>         |
| 5568.57 | タ <sup>タンボ</sup> } (ハタケに対してはタンボ、ハタに対しては<br>タという。) <タンボという方が、タよりも多<br>し言葉である。> |                          |
| 5568.92 | タ タンボという時は火田を含んでゐる = 易台も<br>ある。例。<タンボへ行くは、火田仕事に<br>行く = とも含む>                 |                          |
| 5569.99 | NR. ない  |                          |
| 5575.93 | tambo nの持縄中、口がたゞたん束れる。んていはいり。okida  |                          |

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕〔 〕は厳密にする。

|                 |             |            |      |
|-----------------|-------------|------------|------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ① 普通注記     | ページ  |
| 項目名<br>田(広) 181 |             | [B 除いた共通語] | (13) |
|                 |             | [C 除いた特殊語] |      |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                        | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|--|--------------------------|
|         | んで終了感じ。  |                          |
| 5577.88 | タンボ <タンボと言うと、広々とした感じがする。>                        | タ                        |
| 5589.30 | タンボ <上>  | タ                        |
| 5590.53 | タンボ <多少いづるあり>                                    | タ                        |
| 5604.28 | tabbo (自然な発音)                                    |                          |
| 5604.52 | tambo <希>  | ta                       |
| 5613.48 | ta tambd とは言わぬ。ja mada (山田)<br>okida (中田) などと言う。 |                          |
| 5615.74 | [tabbo] <多>                                      | ta                       |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                 |             |            |      |
|-----------------|-------------|------------|------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ① 普通注記     | ページ  |
| 項目名<br>田(広) 181 |             | [B 除いた共通語] |      |
|                 |             | [C 除いた特殊語] | (14) |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]  | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|--|--------------------------|
| 5617.85 | ta <田は一枚もなし>   |                          |
| 5625.91 | ta(?) } (但し調査地には水田は全く<br>tambo(?) } なし。山間の寒冷地だからである。<br>{<br>{tappo} |                          |
| 5628.23 | tambo <希>  | ta                       |
| 5629.17 | ア>ホ<希>   | ア                        |
| 5629.98 | ア>ホ<古><br>ア<新>   |                          |
| 5631.16 | tambo <最近言ふようになったよな気がする>   | ta                       |
| 5631.26 | ta <tamboは流行言語>  |                          |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|      |      |                                  |                 |
|------|------|----------------------------------|-----------------|
| 質問番号 | 地図番号 | ① 普通注記<br>② 除外した共通語<br>③ 除外した特殊語 | ページ<br><br>(15) |
|      | 186  |                                  |                 |
| 項目名  |      |                                  |                 |
| 田(広) |      |                                  |                 |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                           | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|---|--------------------------|
| 5632.28 | その他   |                          |
| 5633.45 | ta (田火田を總称するときにはtambu)                              |                          |
| 5635.48 | タッポ<古> <イカン(カナリ)ヌトマッダトコロオ<br>タッポトユウ。><br>タンボ<新>     |                          |
| 5636.74 | タンボ) 広い場所のことをタ.タンボヒウ<br>かの向に対してはクソレモアイヤ<br>タカ>と答えた。 |                          |
| 5639.80 | タンボ<J>  | タ                        |
| 5641.07 | oki <...のokiの指はできが...など>                            |                          |
| 5641.99 | ta<昔はタウ>  |                          |

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕は厳密にする。

|          |      |               |          |
|----------|------|---------------|----------|
| 質問番号     | 地図番号 | ① 普通注記<br>ページ | ② 除いた共通語 |
|          | 186  |               |          |
| 項目名      |      | ③ 除いた特殊語      | (16)     |
| 田(広) 181 |      |               |          |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                              | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|--|--------------------------|
|         | tambo <最近多くなった>  |                          |
| 5644.24 | Tambo <にににない>  |                          |
| 5645.89 | スイテン <新>   | タンホ                      |
| 5648.53 | タンホ <多>  | ア                        |
| 5648.96 | ア 普通   | タンホ                      |
| 5652.06 | oki<古> <田畑をひとまよめにしいう時 tambō>                           | td                       |
| 5653.08 | ?ta <田は作ってない>  |                          |
| 5653.60 | td <おの辺のtdと云う>   |                          |
| 5656.62 | タンホ } <ドチラモオナシ。クハツスルトキワ。ト<br>タトヲオツケテユウ。クホア。ヒホリヲ<br>ナド> |                          |



- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > [ ] は厳密にする。

|             |      |                                    |                 |
|-------------|------|------------------------------------|-----------------|
| 質問番号        | 地図番号 | ① 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br><br>(17) |
|             | 186  |                                    |                 |
| 項目名<br>田(広) |      |                                    |                 |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]       | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|---------------------------------|--------------------------|
| 5665.89 | タンボ<タ>                          | タ                        |
| 5667.41 | タンボ<タ>                          | タ                        |
| 5668.38 | タンボ<他人の分をも含めた広範囲の田>             |                          |
| 5669.12 | tanna ka (音)                    | ta<br>tambo              |
| 5674.59 | タンボ<ココラ=ワ+イ>                    |                          |
| 5675.87 | タンボ } 氷田はなにかと前置して。              |                          |
| 5676.10 | tambo (希)                       | ta                       |
| 5676.52 | #タンボ (この地方は田がないので、祓詞調査者の想像による。) |                          |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|               |             |            |      |
|---------------|-------------|------------|------|
| 質問番号          | 地図番号<br>186 | ④ 普通注記     | ページ  |
| 項目名<br>田(広) 田 |             | [B 除いた共通語] |      |
|               |             | [C 除いた特殊語] | (18) |

| 地点番号      | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]             | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|-----------|---------------------------------------|--------------------------|
| 5678.33   | スイテン <共><br>タンカ <昔><br>タンボ <昔>        |                          |
| 5678.59   | tambo <希>                             | tannaka                  |
| 5679.31   | ta <普通><br>tannaga <誘>                | tambo                    |
| 5685.02   | <?>ta <米は作らない>                        |                          |
| 5685.37   | ta<?> 米は作らない                          |                          |
| 5686.31   | <?>ta                                 | tambo                    |
| 5687.60.7 | この地方は山ばかりで田はたないで<br>養い=と は不明 た=と n=と。 |                          |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中で情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > ( ) [ ] は厳密にする。

|                 |      |                                    |             |
|-----------------|------|------------------------------------|-------------|
| 質問番号            | 地図番号 | ④ 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br>(19) |
| 項目名<br>田(広) 181 |      |                                    |             |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]   | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|---|--------------------------|
| 5690.12 | tambo <華介>  | tabbo                    |
| 5696.68 | tambo <どちらかといえば方言的な言い方>   | ta                       |
| 5697.24 | タンボ <自分の部落には木田はないか、よその田を<br>見て>   |                          |
| 5698.19 | tambo <多>   | ta                       |
| 5699.25 | ta } (「タ」と「タンボ」の区別は「広いか、<br>狭いか」の区別ではないように思う。<br>tambo } ?<感じとして「タンボ」の方が狭いか<br>た感じがするが、不明。> |                          |
| 5703.03 | tambo <普通=れを使う><br>ta <=れも使う>   |                          |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|          |      |                 |
|----------|------|-----------------|
| 質問番号     | 地図番号 | ④ 普通注記<br>ページ   |
|          | 186  |                 |
| 項目名      |      | [B 除いた共通語]      |
| 田(広) 181 |      | [C 除いた特殊語] (20) |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]            | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|--------------------------------------|--------------------------|
| 5703.70 | ko:do<古>                             | tambo                    |
| 5731.67 | tambo <できのいたんぼ"たれぞのたんぼ"など<br>いえ"よい。> |                          |
| 5740.43 | タ <多>                                | タンボ"                     |
| 5750.30 | タンボ } <と"53も"。>                      |                          |
| 5761.91 | (誘)tannaga                           | tambo                    |
| 5771.42 | tannaga (誘)                          | tambo                    |
| 5780.11 | tannaga<古>                           | ta                       |
| 578057  | tannaga<新>                           | ta                       |
|         |                                      | tambo                    |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > [ ] は厳密にする。

|                 |             |            |      |
|-----------------|-------------|------------|------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ① 普通注記     | ページ  |
| 項目名<br>田(広) 181 |             | [B 除いた共通語] | (2/) |
|                 |             | [C 除いた特殊語] |      |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                               | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|---|--------------------------|
| 5790.79 | tambo (はっきりと「タンボ」が広く、「タ」は狭いという意識があるわけではない。)             |                          |
| 5791.23 | tanbo }<br>ta } <?区別はない。どちらかと言うと [tanbo] の方が多いのかもしれない。> |                          |
| 5792.18 | ta <普>  | ta mbo                   |
| 5793.20 | tambo 少 (元来この部落には広い田はない)                                |                          |
| 5793.74 | ko:do <多>   | ta mbo                   |
| 6287.71 | ta (旧藤原町には全く田がたない)                                      |                          |
| 6348.77 | タ <IPで1+場処を打撃していることを、ズルイントル又はズルツンダと言う。>                 |                          |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕〔 〕は厳密にする。

|                 |             |            |      |
|-----------------|-------------|------------|------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ④ 普通注記     | ページ  |
| 項目名<br>田(広) 181 |             | [B 除いた共通語] | (22) |
|                 |             | [C 除いた特殊語] |      |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注] | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|---------------------------|--------------------------|
| 6349.23  | ハラ <地名を冠してイメハラと呼ぶ。>       |                          |
| 6349.80  | ta <タ>                    | tambo                    |
| 6356.98  | タンホ<斬>                    | タ                        |
| 6358.43  | タンホ<斬>                    | タ                        |
| 6358.87  | <?>ヒトハラ                   |                          |
| 6367.73  | <?>オノエタ                   |                          |
| 6403.60. | タ. <広の場所がない。>             |                          |
| 6405.85. | tambo. <タ>                | ta.                      |
|          | <尺田もタ=木と言。タは              |                          |
|          | この地方は水田が多いのでタ。>           |                          |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中で情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉( )〔 〕は厳密にする。

|          |      |                                    |             |
|----------|------|------------------------------------|-------------|
| 質問番号     | 地図番号 | ③ 普通注記<br>[B] 除いた共通語<br>[C] 除いた特殊語 | ページ<br>(23) |
|          | 186  |                                    |             |
| 項目名      |      |                                    |             |
| 田(広) 181 |      |                                    |             |

| 地点番号                | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]   | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------------------|---|--------------------------|
| 6410.77.            | レンダエ. フトレンダエ < / れんたゐ。 ><br>< ハッタンハ = 8反場 太い ><br>< 面積による名称もある。 > |                          |
| 6411.80.            | ハニ。 フトハニ < / 場折 >   |                          |
| <del>6413.10.</del> | <del>tanbo.</del>   |                          |
| 6418.75.            | タノ木。 < 孝通。 ><br>又。 < 植える時に言。 >                                    |                          |
| 6420.34.            | テンダエ。 < 田台 たらん。 >   |                          |
| 6420.58.            | リンダエ。 < 地名を冠して。 河をリンダエ ><br>< 言。 >                                |                          |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕は厳密にする。

|          |      |                                    |                 |
|----------|------|------------------------------------|-----------------|
| 質問番号     | 地図番号 | A 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br><br>(24) |
|          | 186  |                                    |                 |
| 項目名      |      |                                    |                 |
| 田(広) 181 |      |                                    |                 |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]           | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|-------------------------------------|--------------------------|
| 6422.93. | フトホリ <ナワテとナワテの間の一区域>                | タンボ                      |
| 6426.04. | nagare. (谷間に水田があるため、田の集まりをひと流れという。) | tambo.                   |
| 6427.27. | tambo. [多]                          |                          |
|          | nagare. [ナ]. (流れの意味で谷間に流れる水田であること。) |                          |
| 6427.40. | tambo. [多]                          | tambo.                   |
| 6428.91. | タ. <希>                              | タンボ                      |
| 6430.53. | トハ <sup>レ</sup> 江 <?> (1場所)         |                          |
| 6432.22  | タンボ <フトタンボ> はひと続きの田を示すことば。          |                          |



- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕[ ]は厳密にする。

|                 |             |                                    |      |
|-----------------|-------------|------------------------------------|------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | A 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ  |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                                    | (25) |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]  | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|----------------------------|--------------------------|
| 6437.07 | タ子 <新>                     | タンホ"                     |
| 6437.94 | タ子 <新希>                    | タンホ"                     |
| 6438.33 | タ <希>                      | タンホ"                     |
| 6439.01 | タ子 <古>                     | タンホ"                     |
| 6439.17 | ta: <今>                    | tambo                    |
| 6448.61 | #タ子 <来>                    | タンホ"                     |
| 6458.26 | タンホ" <広い場所にはオキイタンホ"と呼ぶ>    |                          |
| 6458.40 | タンホ"<br>タンシ" } <二には田かたな>   |                          |
| 6459.87 | タ子 <希>                     | タンホ"オ                    |
| 6476.13 | タンホ" } (島の事として小さい田が段々になつて) |                          |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕は厳密にする。

|                 |             |            |      |
|-----------------|-------------|------------|------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ① 普通注記     | ページ  |
| 項目名<br>田(広) 181 |             | [B] 除いた共通語 | (26) |
|                 |             | [C] 除いた特殊語 |      |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                           | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|---|--------------------------|
|         | あるだけで、広々としたイボを平らに鏡いたとはならない)                         |                          |
| 6482.52 | ta: <田の中に掘ってある灌漑用の井戸を tambo といふ。地上部には、傾きを築かない。>     |                          |
| 6484.43 | タカ (タカは田の真中の意味であるが、多くの タ <sup>ハ</sup> の連っている意識がある。) |                          |
| 6484.78 | タンボ: 広狭区別なし。PIタンボハ五セ(畝)ア。ヒルカラミンタタンボエイケンシ。のチツな具合にいう。 |                          |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕は厳密にする。

|                 |             |            |      |
|-----------------|-------------|------------|------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ④ 普通注記     | ページ  |
| 項目名<br>田(広) 181 |             | [B 除いた共通語] | (27) |
|                 |             | [C 除いた特殊語] |      |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注] | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]  |
|---------|---------------------------|---|
| 6485.14 | スイテン〈共〉                   | タンボ   |
| 6486.07 | タンボ                       | 但しモウ1人の志度の被調査者は、まれに古い場所をテンダイというと答えた。これは由いたも、そのおとから大川君には古くはテンダイであったことが推量される。 |
| 6486.93 | スイテン〈新〉                   | タ   |
| 6487.43 | タ<br>タ<br>スイテン<br>タンボ     | 〈タンボ以外は田植前後の木を込めてある時のをい。タンボは木の入っていない時のをいう。〉                                 |
| 6487.66 | テンダイ                      | 広くつかわれている田全体をひくくめて  |

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕は厳密にする。

|                 |             |            |      |
|-----------------|-------------|------------|------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ① 普通注記     | ページ  |
| 項目名<br>田(広) 181 |             | [B 除いた共通語] | (28) |
|                 |             | [C 除いた特殊語] |      |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]  | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|--|--------------------------|
|         | デンダイヒウ。<br>ヒゲタデンダイ (弓田)<br>シロトリデンダイ (白鳥)<br>シヤデンダイ (塩屋) などヒウ。  |                          |
| 6489.01 | ノオ 〈土糸〉  | ナフ                       |
| 6494.21 | NR. (この島には水田が全然ない。火田ばかりである。その土漁業に出る者はかりたから稲作に用おまゝに全く知らない。) 火田についていえる。一枚一枚の火田も、火田の焼いている全体もすべてともにハタケである。 |                          |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                 |             |                                    |           |
|-----------------|-------------|------------------------------------|-----------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | A 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ       |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                                    | 29<br>(X) |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                                  | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|--|--------------------------|
| 6500.22. | ヲ. 田の場合<多>   | タンホ                      |
| 6501.92. | N.R. 林は石や地、田は一切ない。た><br>麦はすし植える所あり。                        |                          |
| 6505.60  | tanbo. <五>   | Ta:                      |
| 6506.55  | タンホ: <共>   | ヲ.                       |
| 6510.65  | ヲ. <多>   |                          |
|          | タンホ: <余り用いないか? 特には一辺画の<br>田に近く、たえとした所をすとい<br>意味の場合多々用いらる。> |                          |
| 6511.47. | オトなし。  |                          |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|          |      |  |                  |
|----------|------|--|------------------|
| 質問番号     | 地図番号 | <input checked="" type="checkbox"/> 普通注記<br><input type="checkbox"/> [B] 除いた共通語<br><input type="checkbox"/> [C] 除いた特殊語 | ページ<br>30<br>(2) |
| 項目名      |      |  |                  |
| 田(広) 181 |      |  |                  |

| 点 番号       | タ     | A 語形とその注                  | A 注 | B・C 残した語形とその注 |
|------------|-------|---------------------------|-----|---------------|
| 15 17. 31. | タ     | 総称                        |     |               |
| 65 18. 30. | タンホ   | 狭い所をいより音気がする。             |     |               |
|            |       | 対してタンホというよりも思。            |     |               |
| 65 19. 67. | タンホ   | <共> (タンホはタよりも共通語的だと考えたい。) |     |               |
| 65 20. 50. | タア    | <希>                       | タンホ |               |
| 65 20. 79. | タ-    | 一般にはタ-とある。                | タンホ |               |
| 65 21. 20. | tambo | [新]                       | ta: |               |
| 65 29. 15  | タ     | <稀>                       | タンホ |               |
| 65 30. 58. | 1     | <希>                       | タンホ |               |
| 65 32. 30. | タア    | <希>                       | タ   |               |

- ▶ A・(B)・(C)ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                 |             |                                    |                               |
|-----------------|-------------|------------------------------------|-------------------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | A 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br>31<br>( <del>3</del> ) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                                    |                               |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                                    | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|--|--------------------------|
| 6537.06. | ta, tambo. (たは いろんな文で: tambo<br>独立した場合に使われるのは<br>ないかと思われ.)   |                          |
| 6537.21. | ta, tambo. <単独で: い)ときは tambo<br>多<. 他の語につけて使う時は<br>tambo 多.> |                          |
| 6538.02. | tambo. <多?>  | ta                       |
| 6539.12. | tanbo. janada に対し. 平地の水田<br>to: mo とい).                      |                          |
| 6540.52. | た?.  | た=た                      |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > ( ) [ ] は厳密にする。

|                 |             |                                    |                                |
|-----------------|-------------|------------------------------------|--------------------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | A 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br>32<br>( <del>31</del> ) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                                    |                                |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]               | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|---|--------------------------|
| 6542.27. | タ? 大いの場合、長音形のみ用いられる。                    |                          |
| 6542.58. | ター, タンホ: タと長音化する。<br>タンホの方はあまり用いない。     |                          |
| 6543.56. | タンホ: <ヤ>新                               | タ?                       |
| 6545.88. | tanbo. <タ>                              | ta:                      |
| 6547.67. | tambo <タというより、tanboと書く方が普通。>            |                          |
|          | ta <kataと対立させて考へるときには、taと書く方が多いのではないか。> |                          |



- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉( )〔 〕は厳密にする。

|                 |             |                                    |                  |
|-----------------|-------------|------------------------------------|------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | A 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br>33<br>(5) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                                    |                  |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]   | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|---|--------------------------|
| 6548.02. | ta. <区別なく(使)と思)の: ta e i kw e tambo.<br>>のよりに他9語と一緒につく<br>ときはtaの多いうよりに>                       |                          |
| 6549.03. | tambo, ta. <単独に言う場合は自然 tambo<br>>のよりに ~ e i ku i のよりに. 他9語と<br>つづけて言う場合は ta ということか<br>多うと思ふ。> |                          |
| 6549.60. | ta. <希>   | tambo.                   |
| 6549.69. | tambo. <単独語>  |                          |
|          | ta <文中で使ふ。>   |                          |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕は厳密にする。

|                  |             |                                    |                  |
|------------------|-------------|------------------------------------|------------------|
| 質問番号             | 地図番号<br>186 | A 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br>34<br>(8) |
| 項目名<br>田(広) 181. |             |                                    |                  |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]          | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|------------------------------------|--------------------------|
| 6544.88. | ta: <特にたかつついでいる場所をokidayとい。>       |                          |
| 6551.18. | アアア? (コアサア記(開)の。)                  |                          |
| 6559.22. | to:mo. <特に田も島もひくまの、ひる、<br>外の耕作をい。> | ta, tambo                |
| 6559.46. | tambo. <俗な感じ。>                     |                          |
|          | ta <上>                             |                          |
| 1562.48. | アホ? <た狭区別なし><br>(この町ではアアといふ人も多し。)  |                          |
| 6566.89. | tambo. <希>                         | ta                       |
| 6567.86. | tambo. <希>                         | ta:                      |

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > ( ) [ ] は厳密にする。

|                 |             |                                    |                                |
|-----------------|-------------|------------------------------------|--------------------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ① 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br>35<br>( <del>38</del> ) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                                    |                                |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                  | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|--|--------------------------|
| 6568.09. | ta. <よく使う>                                 | tambo.                   |
| 6571.34. | tambo. (通常、タムボウであるが、こゝには、<br>タンホーといふと答へた。) |                          |
| 6575.40. | tambo <新><br>[ta:]                         | <sup>+</sup> ta:         |
| 6577.71. | ta: <古>                                    |                          |
| 6580.33. | タア (1音節半の長音である。)                           |                          |
| 6581.52. | <del>タア</del> <タンホーといふ人もある。>               | <del>タア</del>            |
| 6581.68. | タンホ. <新>                                   | タア                       |
| 6582.73. | タア (使う人もあり)                                | タンホ.                     |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の<>〔 〕〔 〕は厳密にする。

|             |             |            |      |
|-------------|-------------|------------|------|
| 質問番号<br>181 | 地図番号<br>186 | (A) 普通注記   | ページ  |
| 項目名<br>田(広) |             | (B 除いた共通語) |      |
|             |             | (C 除いた特殊語) | (36) |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]   | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|---|--------------------------|
| 6583.45 | た く田があるのは大塚川合あたりだけで他は<br>hatake (畑)があるのみ>                                 |                          |
| 6584.90 | た 長く引かないが、?はない。   |                          |
| 6586.32 | tambo [さらに広い場所 すなわち、三丁~五丁<br>のようなものを oki という。ただし、この<br>付近ではなく、一の瀬など?がある。] |                          |
| 6590.35 | タア <少>  | タンボ                      |
| 6590.87 | タア <新しいことばが少ない>   | タンボ                      |
| 6591.02 | タア (タンボという人もある。タアという人の<br>方がはるかに多い。)                                      |                          |

- ▶ A・〔B〕・〔C〕ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉( )〔 〕は厳密にする。

|             |             |                                    |                 |
|-------------|-------------|------------------------------------|-----------------|
| 質問番号<br>181 | 地図番号<br>186 | ① 普通注記<br>(B 除いた共通語)<br>(C 除いた特殊語) | ページ<br><br>(37) |
| 項目名<br>田(広) |             |                                    |                 |

| 地点番号    | A 語形とその注記〔B・C 除いた語形とその注〕                               | A 注のない語形〔B・C 残した語形とその注〕 |
|---------|--|-------------------------|
|         | どちらが土着の語かについては、<br>わからない。) )                           |                         |
| 6591.57 | タンボ <古>  | タア                      |
| 6600.97 | tambo <この村には田が何枚もつづいて<br>あるということはない。全村で<br>3町歩 ところそこ。> |                         |
| 6603.24 | タンボ <この部落には田は1枚もない。>                                   |                         |
| 6609.05 | タンボ 新  |                         |
| 6611.68 | トア <希>   |                         |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕は厳密にする。

|                 |      |                                    |                    |
|-----------------|------|------------------------------------|--------------------|
| 質問番号            | 地図番号 | ① 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br>38<br>(No.) |
| 項目名<br>田(広) 181 |      |                                    |                    |

| 地点番号       | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]     | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|------------|-------------------------------|--------------------------|
| 66 15. 09. | ? 2.                          |                          |
| 66 17. 99. | ko: tʃi: <今の新しいことば。>          | tanbo.                   |
| 66 24. 65. | tanbo. <?>                    | ta.                      |
| 66 29. 24. | ? tanbo <? = 木の葉のたの気い。>       |                          |
| 66 30. 43. | to: moN. 箱を作る場所、といふ意味には使われない。 | ta, tanbo.               |
| 66 33. 33. | ta 乃。                         |                          |
| 66 34. 07. | ta 上。                         | tanbo.                   |
| 66 34. 32. | tanbo. <?>                    | ta.                      |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                 |             |            |                   |
|-----------------|-------------|------------|-------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ① 普通注記     | ページ<br>39<br>(18) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             | [B 除いた共通語] |                   |
|                 |             | [C 除いた特殊語] |                   |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]          | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|------------------------------------|--------------------------|
| 6634.33. | ta 新                               | tambo.                   |
| 6635.54. | ta 新                               | tambo.                   |
| 6635.87. | tambo. 少                           | ta.                      |
| 6640.76. | ta (「...へ行くと前」場合には<br>taの方が多く使われる) | tambo.                   |
| 6643.72. | ta 少                               | tambo.                   |
| 6646.23. | ta <希>                             | tambo.                   |
| 6656.31. | ta <希>                             | tambo.                   |
| 6657.54. | N.R. <大島には田がない。>                   |                          |
| 6657.96. | tambo. <田はない。陸棚を少し作るだけ>            |                          |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                 |             |                                    |                   |
|-----------------|-------------|------------------------------------|-------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ③ 普通注記<br>[B] 除いた共通語<br>[C] 除いた特殊語 | ページ<br>40<br>(12) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                                    |                   |

| 地点番号       | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]          | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|------------|------------------------------------|--------------------------|
| 66 67. 81. | ta: <田かゝる。>                        |                          |
| 66 77. 70. | tambo, ta <試験地で作る。>                |                          |
| 66 97. 39. | N.R. <田にあるものは三宅島にない。>              |                          |
| 66 97. 49. | ta 但島にたはない。                        |                          |
| 66 97. 59. | ta, tambo. こには田。田圃にあるものはない。        |                          |
| 66 98. 20. | ta <た。たはこにはなく、内地のこと。>              |                          |
| 66 98. 61. | ta, tambo. <但し。田やたはたなく、行っても内地のこと。> |                          |



- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                 |             |                                    |                   |
|-----------------|-------------|------------------------------------|-------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ④ 普通注記<br>[B] 除いた共通語<br>[C] 除いた特殊語 | ページ<br>4/<br>(18) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                                    |                   |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注] |                                 | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|---------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| 6701.01. | tambo.                    | tambo の方がたよりたん気がおほ。             |                          |
| 6710.55  | tambo, ta.                | 感じとほ。 tambo の方が<br>たん気がおほ。      |                          |
| 6711.60  | tambo                     | <上>                             | ta.                      |
| 6720.23. | tambo.                    | (感じとほ。 tambo の方が<br>たよりたんといふ。)  |                          |
| 7239.29. | taibana.                  | (いわは、平野のこほ。 奥内地、<br>地方にのみみられる語) |                          |
| 7239.70. | taban.                    | (ru の母音を脱落 (たよりたん) 上)           |                          |
| 7266.09  | tannaka                   | <一般にほはたといふ。)                    | ta                       |

- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                 |             |                                    |                   |
|-----------------|-------------|------------------------------------|-------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ① 普通注記<br>[B] 除いた共通語<br>[C] 除いた特殊語 | ページ<br>42<br>(14) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                                    |                   |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注] |  | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|---------------------------|--|--------------------------|
|          |                           | 田の中は動ききりときは<br>tannaka といふ。><br>(この語源を意訳した答あり) |                          |
| 7325.84. | tambo                     | <田がある場所(耕地)を<br>te: haru といふ。>                 |                          |
| 7330.71. | tannaka                   | を  | ta.                      |
| 7338.48. | ta.                       | <この部落には現在田はない。<br>土地台帳に田とあるといふ<br>ところはあまら。>    |                          |
| 7340.74. | tja:baru.                 | (tja:baru は平野といふ)                              |                          |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > [ ] は厳密にする。

|                 |             |                                    |            |
|-----------------|-------------|------------------------------------|------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ④ 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ        |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                                    | 43<br>(15) |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]  | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|--|--------------------------|
|          |  |                          |
|          |  | い)意味である。)                |
| 7341.42. | タンカ. (セマヤ家といふはしらぬ<br>とい。)  |                          |
| 7349.86. | ta <田はない。>   |                          |
| 7351.68. | tannaka. (セマヤ家。)   |                          |
| 7352.14. | タンカ. <タンホと云ふ事。>  |                          |
| 7352.38. | haru. tannakaは主として。/枚不明?<br>ない場合もいえる。1枚。<br>ない場合はharuといふこと<br>ない。たにし。haruは |                          |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                 |             |  |                  |
|-----------------|-------------|--|------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | <input checked="" type="checkbox"/> A 普通注記<br><input type="checkbox"/> [B] 除いた共通語<br><input type="checkbox"/> [C] 除いた特殊語 | ページ<br>44<br>(X) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |  |                  |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                             | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|---|--------------------------|
|          | 広い平らな場所を耕地が<br>集ったところという意味で<br>平である故、そのほとんどの<br>田である。 |                          |
| 7354.23. | タニホ<br><新>  |                          |
| 7356.70. | ta.<br><一人の耕作者の受け持ちのものを<br>tsuboといふ。>                 |                          |
| 7357.31. | ta.<br><広い耕作地域を tsuka と<br>いふことがあるが、そのほ<br>田とは限らない。>  |                          |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                 |             |            |                   |
|-----------------|-------------|------------|-------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ① 普通注記     | ページ<br>45<br>(18) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             | [B] 除いた共通語 |                   |
|                 |             | [C] 除いた特殊語 |                   |

| 地点番号                                 | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]   | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|--------------------------------------|---|--------------------------|
| 7361.17.                             | タンホ. <希>  | タンナカ.                    |
| 7363.85.                             | タンホ. <新?>   | タンナカ.                    |
| 7364.34.                             | タンナカ. <新>   | タンホ.                     |
| 7366.89.                             | #t <sup>s</sup> uru. <と <sup>s</sup> ってれい>  | ta.                      |
| 7368.32.                             | ta. <この地には夕か金(奈い)から<br>詳しいことは分からぬ。>   |                          |
| 7372.27.                             | タンホ. <共>  | タンナカ.                    |
| 7375.96.                             | ta 田の <sup>s</sup> の <sup>s</sup> か <sup>s</sup> 大 <sup>s</sup> の場合<br>u:da, giroda. と <sup>s</sup> 。 |                          |
| 73 <del>76.68</del> <sup>77.27</sup> | ta (この地集に水田なし)  |                          |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉( ) [ ] は厳密にする。

|             |             |            |           |
|-------------|-------------|------------|-----------|
| 質問番号        | 地図番号<br>186 | ① 普通注記     | ページ<br>46 |
| 項目名<br>田(広) |             | [B] 除いた共通語 | (R)       |
| 181         |             | [C] 除いた特殊語 |           |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]         | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|-----------------------------------|--------------------------|
| 7380.74. | テエハル (広い田圃をいう)                    | タンナカ.                    |
| 7381.47. | タンホ (広い場所の田のことい.)                 | タンナ.                     |
| 7386.55. | タンホ <特に広い場合 tabaru<br>(田厚の訛)をいう。> |                          |
| 7390.26. | クワエハル 平野一畑ヶ一町以上の田をい.              | タンナカ.                    |
| 7390.15. | タア [ta <sup>a</sup> ] 多 <昔から使。>   |                          |
|          | タンナカ.                             |                          |
| 7391.01. | タンホ <希>                           | タア.                      |
| 7391.84. | タア <タンホは排水溝<br>タンナカは田の中の水(の)用い。>  |                          |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< > [ ] は厳密にする。

|                 |             |            |      |
|-----------------|-------------|------------|------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ① 普通注記     | ページ  |
| 項目名<br>田(広) 181 |             | [B] 除いた共通語 | 47   |
|                 |             | [C] 除いた特殊語 | (18) |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]  | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|--|--------------------------|
| 7392.33 | タンナカ. <タンホとはえわない。>   |                          |
| 7392.94 | タア. (基本的にい) <巨くからい。>   |                          |
|         | タンナカ. < = >  |                          |
|         | <タンホとはほとんとはえわない。>  |                          |
| 7394.60 | タンホ. <新>   | タンナカ.                    |
| 7395.88 | tabaru. 田の原の意  |                          |
| 7400.11 | ta <現在、ほとんとは畑に転換<br>ししまわ。野菜が足りないの。<br>2~3年後には蔬菜畑も<br>ほとんど畜相園に変わる。> |                          |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > [ ] は厳密にする。

|                 |             |                                    |                   |
|-----------------|-------------|------------------------------------|-------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | A 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br>28<br>(28) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                                    |                   |

| 地点番号      | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注] | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注]     |
|-----------|---------------------------|------------------------------|
|           |                           | 今、蔬菜は、密柑の園作と<br>12作のりといふ。>   |
| 7403. 21. | ta:                       | [no: te とい) 人もある。]           |
| 7405. 35. | ta                        | 実際には、この地方は、<br>田が全くない。       |
| 7412. 26. | ta:                       | 乾田。                          |
|           | tambo.                    | 湿田                           |
| 7416. 34. | dendai                    | < 何町帯もなければいわない。<br>この町にはない。> |
| 7424. 67. | tambo                     | 現在はタンおを使っている。 ta:            |



- ▶ A・(B)・(C) ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の〈 〉〔 〕は厳密にする。

|                 |             |                          |                  |
|-----------------|-------------|--------------------------|------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ① 普通注記                   | ページ<br>49<br>(2) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             | [B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] |                  |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|--|--------------------------|
|          | 311.                                     |                          |
| 7431.13. | ta <sup>~</sup> bo. <新>                  | ta                       |
| 7431.67. | ta <sup>~</sup> bo. <共>                  | ta                       |
| 7432.44. | ta. ta:といふ                               |                          |
| 7432.95  | tambo: <近ごろ全けいい。>                        | ta:                      |
| 7436.68. | tambo. <共>                               |                          |
|          | ta: 742 - ほと-たくと<br>よいい) 観念があるよ<br>ある。   |                          |
| 7450.20. | kota. <山田(段々にはある) a: ta <sup>~</sup> bo. |                          |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > ( ) [ ] は厳密にする。

|                 |             |                                    |                   |
|-----------------|-------------|------------------------------------|-------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | ① 普通注記<br>[B 除いた共通語]<br>[C 除いた特殊語] | ページ<br>50<br>(22) |
| 項目名<br>田(広) isi |             |                                    |                   |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注] |     | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|---------------------------|-----|--------------------------|
|         | kota とい。                  |     |                          |
|         | kota no bun ga suruda     |     |                          |
|         | [と-い]にい。>                 |     |                          |
| 7450.44 | tambo.                    | 香。  | ta.                      |
| 7501.14 | 夕ニホ                       | <古> | 夕ア                       |
| 7502.91 | 夕ニホ                       | <古> | 夕ア                       |
| 7513.01 | 夕ニホ                       | <新> | 夕ア                       |
| 7513.43 | 夕ニホ                       | <新> | 夕ア                       |
| 7522.48 | 夕ニホ                       | <古> | 夕ア                       |
| 7523.05 | 夕ニホ                       | <新> | 夕ア                       |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕〔 〕は厳密にする。

|                 |             |  |                   |
|-----------------|-------------|--|-------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | <input checked="" type="checkbox"/> 普通注記<br><input type="checkbox"/> [B] 除いた共通語<br><input type="checkbox"/> [C] 除いた特殊語 | ページ<br>5/<br>(28) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |  |                   |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注] | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|---------------------------|--------------------------|
| 7523.30. | タア. <タンホ-は用いぬ.>           |                          |
| 7533.11  | タア. <タンホ-は用いぬ.>           |                          |
| 8300.11. | タア. (優勢)                  | タンナカ.                    |
| 8300.25  | ta. <tannaka は田の中の名.>     |                          |
| 8301.76. | タンナカ. <タハリ, タアハリ用いぬ.>     |                          |
| 8302.19. | タンナカ <新.>                 | ta, ta.                  |
| 8302.55  | タンホ. <新><希.>              | タンナカ.                    |
| 8302.91. | タンナカ (昔から優勢)              |                          |
| 8303.13. | ta. (希)                   | tannaka.                 |
| 8303.84  | タンナカ <タンホとはいわずに.>         |                          |

- ▶ A・[B]・[C] ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の < > [ ] は厳密にする。

|                 |             |                                |                   |
|-----------------|-------------|--------------------------------|-------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | A 普通注記<br>B 除いた共通語<br>C 除いた特殊語 | ページ<br>52<br>(24) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                                |                   |

| 地点番号                 | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]                          | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------------------|--|--------------------------|
| 8305. 73.            | ta. < 田(広)にはタ(イ)な場所はない。 >                          |                          |
| 8306. 04.            | ta tambo は使わない。                                    |                          |
| <del>8306. 42.</del> | <del>ta<sup>d</sup>zuru, ta<sup>d</sup>zuru.</del> |                          |
| 8315. 89.            | tazuru < 田, 希 >                                    |                          |
| 8316. 20.            | tambo. < 新 >                                       |                          |
|                      | tazuru. < 古 >                                      |                          |
| 8320. 98.            | tambo. < 田(広)にはタ(イ)な場所はない。 >                       |                          |
| 8331. 17.            | tambo. < 希 >                                       | ta.                      |
| 8342. 51.            | tambo. < 多 >                                       | ta.                      |
| 8345. 24             | ta タ(イ)な場所には使わない。                                  |                          |

- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                 |             |                                      |                   |
|-----------------|-------------|--------------------------------------|-------------------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | (A) 普通注記<br>[B] 除いた共通語<br>[C] 除いた特殊語 | ページ<br>53<br>(25) |
| 項目名<br>田(広) 181 |             |                                      |                   |

| 地点番号     | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注] | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|----------|---------------------------|--------------------------|
| 8361.28. | tambo. <水田はないけれど!>        |                          |
| 8363.51. | tabai <希>                 | tambo.                   |
| 8394.01. | tambo. <新>                |                          |
| 1148.59. | N.R. ない。                  |                          |
| 1261.01. | ta: ない。                   |                          |
| 1261.16. | ta: ない。                   |                          |
| 1271.05. | θa:<br><                  | 田はない。時々耕作をする<br>ことはある。   |
| 2068.08. | N.R.                      | たんぼなし。                   |
| 2140.49. | ta:                       | <昔は田があったが、現在はない。>        |



- ▶ A・[B]・[C]ごとに別紙を使用する。
- ▶ その中での情報は地点番号順に並べる。
- ▶ 注記の< >〔 〕は厳密にする。

|                 |             |  |       |
|-----------------|-------------|--|-------|
| 質問番号            | 地図番号<br>186 | A 普通注記                                       | ページ   |
| 項目名<br>田(広) 181 |             | <input checked="" type="checkbox"/> B 除いた共通語 | ( / ) |
|                 |             | <input checked="" type="checkbox"/> C 除いた特殊語 |       |

| 地点番号    | A 語形とその注記 [B・C 除いた語形とその注]               | A 注のない語形 [B・C 残した語形とその注] |
|---------|---|--------------------------|
| 5632.28 | その他 he (gito-he) <一団地, その次が tambo である。> | tambo                    |
| 6378.87 | ヨリ (二つのヨリ, 粟のヨリ など...)                  | タ<br>デンジ<br>ナカレ          |
| 6379.68 | タンボ (今のヒノキ)                             | タ                        |
| 6609.05 | 1ラ <1ラに田の草ヒリにいくなど。>                     | タンボ, 新                   |
|         |   |                          |
|         |   |                          |
|         |   |                          |